



คณะนิติศาสตร์
รหัสวิชา 230476
ชื่อวิชา ภาษาอังกฤษสำหรับนักกฎหมาย 1
English for Lawyers I
ภาคเรียนต้น ปีการศึกษา 2566

แผนการเรียนรู้ของรายวิชา

<p style="text-align: center;">ปรัชญาการศึกษาของมหาวิทยาลัยนเรศวร</p> <p>“การศึกษาทำให้บุคคลมีความรู้ พ้นจากอวิชชา (ความไม่รู้) มีความเข้มแข็งทางกายและใจ มีคุณธรรม จริยธรรม มีสำนึกสาธารณะ ภูมิใจในชาติและโอบรับความหลากหลาย และเป็นพลเมืองที่มี ความรับผิดชอบต่อ ประเทศและต่อโลก”</p> <p>TLA 1: ทำให้บุคคลมีความรู้ พ้นจากอวิชชา (ความไม่รู้) TLA 2: มีคุณธรรมจริยธรรม TLA 3: มีสำนึกสาธารณะ เป็นพลเมืองที่มีความรับผิดชอบต่อสังคม TLA 4: ภูมิใจในชาติ (TLA : Teaching and Learning Activities)</p>
<p>วิสัยทัศน์ : คณะนิติศาสตร์เป็นผู้นำการผลิตนักกฎหมายของภาคเหนือ ตามมาตรฐานวิชาชีพ</p> <p>พันธกิจ : 1. ผลิตบัณฑิตที่ได้มาตรฐานทางวิชาชีพ 2. ส่งเสริมงานวิจัยที่สอดคล้องกับความต้องการของสังคมและเชื่อมโยงสู่การพัฒนาท้องถิ่น 3. บริการวิชาการที่หลากหลายเพื่อตอบสนองความต้องการของภาครัฐ เอกชนและท้องถิ่น</p> <p>ค่านิยม : มีคุณธรรมจริยธรรม</p> <p>สมรรถนะหลัก : มีความเชี่ยวชาญในการทำวิจัยและการบริการวิชาการทางกฎหมายกับปัญหาสังคม</p> <p>อัตลักษณ์นิสิต : เป็นคนดี คนเก่ง มีวินัย ภูมิใจในชาติและดำรงไว้ซึ่งจริยธรรมแห่งนักกฎหมาย</p>
<p>Life-Long Learning (LLL) คือ Communication Skills ซึ่งมุ่งเน้นพัฒนานิสิตใน 3 ด้าน</p> <ul style="list-style-type: none"><input checked="" type="checkbox"/> Human Language (ภาษาคน)<input type="checkbox"/> Technology Language (ภาษาคอม)<input checked="" type="checkbox"/> Legal Language (ภาษากฎหมาย) <p>โดยวิชาภาษาอังกฤษสำหรับนักกฎหมาย 1 นี้ เป็นวิชาที่มุ่งเน้นพัฒนานิสิตในด้าน Human Language (ภาษาคน) และ Legal Language (ภาษากฎหมาย) ผ่านการเรียนการสอน การสนทนาในห้องเรียน และกิจกรรมพิเศษเสริมหลักสูตร และการใช้ภาษากฎหมายในการเขียนตอบข้อสอบและทำรายงาน</p>

เนื่องจาก PLO ของหลักสูตรคณะนิติศาสตร์ ด้านคุณธรรม จริยธรรม (Attitude) ได้แก่

1. มีความรับผิดชอบต่อตนเอง วิชาชีพ และสังคม ตรงต่อเวลา มีจิตสาธารณะ โดยมี ค่านิยม คือ มีความตรงต่อเวลา
2. มีความกล้าหาญ มีจริยธรรม มีความซื่อสัตย์ มีจิตสำนึกรับผิดชอบต่อตนเองและสังคม โดยมี ค่านิยม คือ มีความซื่อสัตย์
3. มีจิตสำนึกของนักกฎหมายที่ดีและหรือตระหนักรู้ เข้าใจและยึดมั่นในหลักความยุติธรรมหลักนิติกรรม มีความประพฤติที่สอดคล้องกับหลักจรรยาบรรณในวิชาชีพ โดยมี ค่านิยม คือ ปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณวิชาชีพ
4. มีวินัยเคารพกฎระเบียบ ข้อบังคับขององค์กรและหรือสังคม โดยมี ค่านิยม คือ ปฏิบัติตามกฎหมายระเบียบข้อบังคับ เพื่อตอบ PLO ดังกล่าว และดำรงคิไวซึ่งอัตลักษณ์นิสิต คณะนิติศาสตร์จึงได้ออก

ประกาศคณะนิติศาสตร์ มหาวิทยาลัยนเรศวร เรื่อง การเข้าห้องสอบของนิสิตในรายวิชาที่คณะนิติศาสตร์รับผิดชอบ ดังนี้

1. ห้ามนิสิตเข้าห้องสอบหลังจากเริ่มสอบไปแล้ว 15 นาที หรือออกจากห้องสอบภายใน 30 นาทีหลังจากเริ่มสอบ เว้นแต่จะได้รับอนุญาตจากกรรมการคุมสอบหรือคณบดี
2. ให้นิสิตแต่งกายด้วยชุดนิสิต (เสื้อขาว กระโปรงดำ หรือกางเกงดำ สวมเข็มขัดมหาวิทยาลัย รองเท้าหุ้มส้น สุภาพ ตามข้อบังคับของมหาวิทยาลัย)
3. ห้ามนิสิตใส่เสื้อคลุมเข้าห้องสอบ ยกเว้น มีเหตุจำเป็นให้แจ้งกรรมการคุมสอบ
4. อนุญาตให้นำเฉพาะปากกา ดินสอ ยางลบ อุปกรณ์เครื่องเขียน หรืออุปกรณ์ที่ได้รับอนุญาตจากผู้สอน และบัตร นิสิตหรือบัตรประชาชน ติดตัวในระหว่างทำข้อสอบ
5. ห้ามนิสิตนำเอกสารใด ๆ เข้าห้องสอบโดยเด็ดขาด ยกเว้น รายวิชาที่ผู้สอนอนุญาต กรณีฝ่าฝืนจะถือว่า มีเจตนาทุจริต
6. ห้ามนิสิตนำเครื่องมือสื่อสารทุกชนิดติดตัวในขณะที่สอบ กรณีไม่มีกระเป๋าให้นำเครื่องมือสื่อสารมาวางหน้าห้องสอบ และให้ปิดเครื่องมือสื่อสาร กรณีฝ่าฝืนจะถือว่า มีเจตนาทุจริต
7. ห้ามนิสิตใส่นาฬิกาทุกชนิดเข้าห้องสอบ โดยให้ดูเวลาจากจอภาพในห้องสอบเท่านั้น กรณีฝ่าฝืนจะถือว่า มีเจตนาทุจริต
8. การเขียนตอบข้อสอบแบบอัตนัย ให้ใช้ปากกาสีน้ำเงินหรือสีดำเท่านั้น (ห้ามใช้ดินสอเขียนตอบโดยเด็ดขาด) และห้ามใช้ลิควิดเปเปอร์ลบ ให้ขีดฆ่า เท่านั้น
9. การตอบข้อสอบแบบปรนัย ให้ใช้ดินสอดำตั้งแต่ 2B ขึ้นไป ระบายคำตอบให้เข้ม และห้ามใช้ลิควิดเปเปอร์ลบ โดยเด็ดขาด
10. กรณีที่นิสิตขาดสอบ ให้ปฏิบัติตามประกาศการขอสอบกรณีขาดสอบของคณะนิติศาสตร์

รายละเอียดของรายวิชา (Course Specification)

ชื่อสถาบันอุดมศึกษา มหาวิทยาลัยนเรศวร
วิทยาเขต/คณะ/ภาควิชา นิติศาสตร์

หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไปของรายวิชา

1. รหัสและชื่อรายวิชา 230476 ชื่อวิชา ภาษาอังกฤษสำหรับนักกฎหมาย 1
English for Lawyers I

1.1 จำนวนหน่วยกิต 2 (1-2-3)

2. คำอธิบายรายวิชา

การใช้ภาษาอังกฤษพื้นฐานที่เกี่ยวกับกฎหมาย การใช้คำศัพท์และวลีทางกฎหมาย โดยจะเน้นการฟัง พูด อ่านและเขียนเบื้องต้น ในหัวข้อกฎหมายที่สำคัญ เช่น ความสำคัญของการใช้ภาษาอังกฤษสำหรับนักกฎหมาย ระบบกฎหมาย ที่มาของกฎหมาย ระบบศาล กฎหมายแพ่ง นิติกรรม สัญญา ละเมิด และกฎหมายอาญา เป็นต้น

The use of fundamental English language regarding law. The use of legal terminologies and phrases. Focusing on basic listening, speaking, reading and writing on important legal topics such as the importance of English for lawyers, legal systems, sources of law, court systems, civil law, juristic acts, contracts, tort, and criminal law.

3. ประเภทของรายวิชา วิชาบังคับ ศึกษาทั่วไป วิชาเลือก
หลักสูตรนิติศาสตรบัณฑิต ชั้นปีที่ 4

4. ภาคการศึกษา/ปีการศึกษา 1/2566
จำนวนผู้เรียน/กลุ่มเรียน: 299 คน

5. อาจารย์ที่รับผิดชอบรายวิชาและอาจารย์ผู้สอน

อาจารย์ที่รับผิดชอบรายวิชา: อ.ภคินช สุทเธนทร์ และ อ.ณัฐธนิชา เลอพิลลิแบร์ต

อาจารย์ผู้สอน: อ.ภคินช สุทเธนทร์ [ติดต่อ ห้องพักอาจารย์ คณะนิติศาสตร์ ชั้น 2. โทร ...1741...]

อ.ณัฐธนิชา เลอพิลลิแบร์ต [ติดต่อ ห้องสำนักงานเลขา ชั้น 3 โทร ...1738....]

6. รายวิชาที่ต้องเรียนมาก่อน (Pre-requisite) (ถ้ามี) R [ไม่มี] r [มี ระบุ.....]

7. รายวิชาที่ต้องเรียนพร้อมกัน (Co-requisites) (ถ้ามี) R [ไม่มี] r [มี ระบุ.....]

8. สถานที่เรียน : ปรากฏไตรจักร 53

9. วันเดือนปีที่ปรับปรุงเนื้อหาสาระรายวิชา : 16 มิถุนายน 2566

หมวดที่ 2 รายละเอียดเนื้อหาและการจัดการเรียนการสอน

1. PLO ของหลักสูตร

[ระบุ PLO ทั้งหมดหรือที่เกี่ยวข้องกับรายวิชานี้]

PLO 1.2 มีความกล้าหาญ มีจริยธรรม มีความซื่อสัตย์ มีจิตสำนึกรับผิดชอบตนเองและสังคม มีจิตสำนึกในการรับใช้สังคม

PLO 2.1 มีความรู้และความเข้าใจเกี่ยวกับหลักการ/ทฤษฎีที่สำคัญในเนื้อหา ทั้งในสาขาวิชาประวัติศาสตร์และ ศาสตร์อื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง และให้มีความรู้และทักษะการใช้ภาษาไทย ภาษาอังกฤษ ทั้งด้านการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน มีความสามารถในการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร และเทคโนโลยีคอมพิวเตอร์ ให้นิสิตมีรสนิยม ทางสุนทรียะทางศิลปะและดนตรี และนำไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวัน

PLO 2.2 ตระหนักถึงความสำคัญ และสามารถติดตามความก้าวหน้าและการเปลี่ยนแปลงขององค์ความรู้ ทั้งทางด้านประวัติศาสตร์และศาสตร์อื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง และมีความรู้รอบทั้งด้านมนุษยศาสตร์ สังคมศาสตร์ และวิทยาศาสตร์ เพื่อทำให้เกิดการรู้เท่าทันการเปลี่ยนแปลงของสถานการณ์โลก ทำให้รักโลก รักธรรมชาติ รักสิ่งแวดล้อม และสามารถอยู่รอดในการเปลี่ยนแปลงในอนาคต ทั้งนี้ เพื่อทำให้เกิดการปรับตัวให้เข้ากับสังคมไทย สังคมอาเซียน และสังคมโลก

PLO 3.1 สามารถวิเคราะห์ สังเคราะห์ โดยการนำความรู้ทางด้านประวัติศาสตร์และศาสตร์ทางด้านอื่นๆ เช่น ทางด้านมนุษยศาสตร์ สังคมศาสตร์ และวิทยาศาสตร์ มาบูรณาการให้เกิดองค์ความรู้ หรือองค์ความรู้ใหม่ เพื่อให้รู้เท่าทันการเปลี่ยนแปลงของโลกและสามารถนำไปประยุกต์ใช้ได้จริง แก้ปัญหาสิ่งต่างๆ ได้ อีกทั้งยังสามารถปรับตัว ให้เข้ากับสภาพการณ์ต่างๆ และเข้ากับสังคมไทย อาเซียนและสังคมโลกได้

PLO 5.4 มีความสามารถในการใช้ภาษาเขียนในทางกฎหมาย และมีทักษะในการใช้ภาษาไทยและ ภาษาต่างประเทศที่เหมาะสมแก่กรณี

2. CLO ของรายวิชา (อ้างอิงรายละเอียดตาม มคอ. 2)

[ระบุ CLO ตาม Bloom's Taxonomy]

เมื่อสิ้นสุดการเรียนการสอนแล้วนักศึกษาสามารถ (CLOs= understanding 1-2, applying 3, analyzing 4)

CLO 1 [กล้าทำในสิ่งที่ถูกต้อง มีความประพฤติที่สอดคล้องกับหลักจรรยาบรรณวิชาชีพนักกฎหมาย รับผิดชอบต่อหน้าที่ของตนเองและต่อสังคม SSLOs] 1.2

CLO 2 [ศึกษาค้นคว้าทำความเข้าใจเกี่ยวกับหลักการ/ทฤษฎีที่สำคัญในเนื้อหา ทั้งในสาขาวิชาประวัติศาสตร์และ ศาสตร์อื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง และให้มีความรู้และทักษะการใช้ภาษาไทย ภาษาอังกฤษ ทั้งด้านการฟัง การพูด การอ่านและ การเขียน ความสามารถในการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร และเทคโนโลยีคอมพิวเตอร์ ศิลปะและดนตรี รวมทั้งสามารถบูรณาการความรู้ในด้านต่างๆได้ SSLOs, GLOs] 2.1

CLO 3 [ติดตามข่าวสารความก้าวหน้าและการเปลี่ยนแปลงขององค์ความรู้ ทั้งทางด้านประวัติศาสตร์และศาสตร์อื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง ทั้งด้านมนุษยศาสตร์ สังคมศาสตร์ และวิทยาศาสตร์ เพื่อทำให้เกิดการรู้เท่าทันการเปลี่ยนแปลง ของสถานการณ์โลก สามารถปรับตัวให้เข้ากับสังคมไทย สังคมอาเซียน และสังคมโลก SSLOs, GLOs] 2.2

CLO 4 บูรณาการความรู้ทางด้านประวัติศาสตร์และศาสตร์แขนงต่างๆ ให้เกิดองค์ความรู้ หรือองค์ความรู้ใหม่ เพื่อให้รู้เท่าทันการเปลี่ยนแปลงของโลกและสามารถนำไปประยุกต์ใช้ แก้ปัญหาสิ่งต่างๆ สามารถปรับตัวให้เข้ากับ สภาพการณ์ต่างๆ และเข้ากับสังคมไทย อาเซียนและสังคมโลกได้ SSLOs, GLOs] 3.1

CLO 5 ใช้ทักษะภาษาอังกฤษในการเขียนและการสื่อสาร รวมทั้งสามารถแปลเอกสารภาษาอังกฤษ และภาษาไทยในทางกฎหมายให้เหมาะสมแก่กรณีได้ SSLOs] 5.4

ผลลัพธ์การเรียนรู้ของรายวิชา Course Learning Outcomes (CLOs)	Learning Level	กิจกรรมการเรียนรู้ การสอน Teaching & Learning Activities	วิธีการประเมิน (Assessment Methods)	ความสอดคล้องกับผลลัพธ์ การเรียนรู้ของหลักสูตร Alignment with PLO
CLO 1	Remember Understand	- บรรยายหลัก และ ทฤษฎี - ตั้งคำถาม - ยกตัวอย่าง ข้อเท็จจริง และข้อกฎหมาย	สอบกลางภาค และสอบปลายภาค	PLO1.2
CLO 2	Understand Apply	- ยกตัวอย่างข้อเท็จจริง และข้อกฎหมาย - ตั้งคำถาม - อภิปราย	สอบกลางภาค และสอบปลายภาค	PLO2.1
CLO 3	Understand	- บรรยายหลักและ ทฤษฎี - ตั้งคำถาม - ยกตัวอย่าง ข้อเท็จจริง และข้อกฎหมาย - บรรยายพิเศษ โดย อาจารย์พิเศษ	สอบกลางภาค และสอบปลายภาค	PLO2.2
CLO 4	Analyze	- ยกตัวอย่างข้อเท็จจริง และข้อกฎหมาย - ตั้งคำถาม - อภิปราย - บรรยายพิเศษ โดย อาจารย์พิเศษ	คะแนนการมีส่วนร่วมในห้องเรียน เช่น Quiz แบบฝึกหัด เป็นต้น	PLO3.1

ผลลัพธ์การเรียนรู้ของรายวิชา Course Learning Outcomes (CLOs)	Learning Level	กิจกรรมการเรียน การสอน Teaching & Learning Activities	วิธีการประเมิน (Assessment Methods)	ความ สอดคล้องกับ ผลลัพธ์ การ เรียนรู้ของ หลักสูตร Alignment with PLO
CLO 5 ใช้ทักษะภาษาอังกฤษในการเขียน และการสื่อสาร รวมทั้งสามารถ แปลเอกสารภาษาอังกฤษและ ภาษาไทยในทางกฎหมายให้ เหมาะแก่กรณีได้	Remember Understand Apply	- บรรยายหลักและ ทฤษฎี - ตั้งคำถาม - อภิปราย - ทำแบบฝึกหัด	สอบกลางภาค และสอบปลาย ภาค	PLO5.4

รายวิชาที่นิสิตต้องไปทบทวนก่อนเรียน	รายวิชาที่นิสิตต้องเรียนพร้อมกัน
-	-

3. ตารางความสัมพันธ์ของการจัดการเรียนการสอน การวัดและการประเมินผลการเรียนรู้ที่คาดหวังกับรายวิชา (CLOs)

รายวิชา	PLOs	CLOs	Skills	
ภาษาอังกฤษสำหรับนักกฎหมาย 1	PLO 1.2	CLO 1	SSLOs	
	PLO 2.1	CLO 2	SSLOs	GLOs
	PLO 2.2	CLO 3	SSLOs	GLOs
	PLO 3.1	CLO4		GLOs
	PLO 5.4	CLO5		GLOs

- หมายเหตุ:
1. CLOs ของรายวิชา ต้องสอดคล้อง (Align) กับ ELOs ของหลักสูตรเท่านั้น และ CLOs ของรายวิชาใด วิชาหนึ่งไม่จำเป็นต้องครบทุก ELOs ของหลักสูตร
 2. SSLOs = Subject Specific Learning Outcomes (ผลการเรียนรู้เฉพาะ); GLOs = Generic Learning Outcomes (ผลการเรียนรู้ทั่วไป)

4. แผนการสอน

สัปดาห์ ที่	หัวข้อ/ รายละเอียด	ผลลัพธ์การ เรียนรู้ราย บทเรียน	ความ สอด คล้อง กับ CLO	กิจกรรม การเรียน การสอน (TLA)	กิจกรรมการเรียน การสอน/สื่อที่ใช้	วิธีการ ประเมิน ¹ (Assessment Methods)	หมายเหตุ/ แหล่งเรียนรู้ เพิ่มเติม (ถ้ามี)
1	- แนะนำรายวิชา กิจกรรมการเรียน การสอน	อธิบายไวยากรณ์ ภาษาอังกฤษที่ จำเป็นสำหรับ นักกฎหมาย	1, 2, 5	1, 2	- บรรยาย อธิบาย และ ยกตัวอย่าง ประกอบ	สอบ กลางภาค	อ.ภคนันท์ สุทธิเรนทร์

¹ ควรเป็นส่วนหนึ่งของน้ำหนักคะแนน (This part of assessment should account for the overall assessment weight.)

สัปดาห์ ที่	หัวข้อ/ รายละเอียด	ผลลัพธ์การ เรียนรู้ราย บทเรียน	ความ สอดคล้อง กับ CLO	กิจกรรม การเรียนรู้ การสอน (TLA)	กิจกรรมการเรียน การสอน/สื่อที่ใช้	วิธีการ ประเมิน ¹ (Assessment Methods)	หมายเหตุ/ แหล่งเรียนรู้ เพิ่มเติม (ถ้ามี)
	- อธิบายวิธีการวัด และ ประเมินผล - แนะนำการสืบค้น แสวงหาความรู้จาก แหล่งเรียนรู้ต่างๆ - ทบทวนไวยากรณ์ ภาษาอังกฤษ						
2	The judicial system of Thailand: reading comprehension	อ่านและเข้าใจระบบ ศาลและกระบวนการ การยุติธรรมเป็น ภาษาอังกฤษ	1, 2, 3	1, 2, 3, 4	- บรรยาย อธิบาย และ ยกตัวอย่าง ประกอบ - ทำแบบฝึกหัด	สอบ กลางภาค	อ.ภคนัช สุทเธนทร์
3	Justice and rule of law: legal translation	อธิบายและแปล ภาษาอังกฤษเกี่ยวกับ ความยุติธรรม และหลัก Rule of law	1, 2, 5	1, 2, 3, 4	- บรรยาย อธิบาย และ ยกตัวอย่าง ประกอบ - ทำแบบฝึกหัด	- สอบ กลางภาค - การมี ส่วนร่วม ในชั้น เรียน	อ.ภคนัช สุทเธนทร์
4	Contract and commercial law: paraphrasing and summarizing techniques	ถอดความและสรุป ความภาษาอังกฤษ เกี่ยวกับกฎหมายว่า ด้วยสัญญาและ พาณิชย์	1, 2, 5	1, 2, 3	- บรรยาย อธิบาย และ ยกตัวอย่าง ประกอบ - ทำแบบฝึกหัด	สอบ กลางภาค	อ.ภคนัช สุทเธนทร์
5	Contract and commercial law: legal translation	แปลภาษาอังกฤษ เกี่ยวกับกฎหมายว่า ด้วยสัญญาและ พาณิชย์	1, 2, 5	1, 2, 3	- บรรยาย อธิบาย และ ยกตัวอย่าง ประกอบ - ทำแบบฝึกหัด	- สอบ กลางภาค - การมี ส่วนร่วม ในชั้น เรียน	อ.ภคนัช สุทเธนทร์
6	Tort law: paraphrasing and summarizing techniques	ถอดความและสรุป ความภาษาอังกฤษ เกี่ยวกับกฎหมายว่า ด้วยละเมิด	1, 2, 5	1, 2, 3, 4	- บรรยาย อธิบาย และ ยกตัวอย่าง ประกอบ - ทำแบบฝึกหัด	สอบ กลางภาค	อ.ภคนัช สุทเธนทร์
7	Tort law: legal translation	แปลภาษาอังกฤษ เกี่ยวกับกฎหมายว่า ด้วยละเมิด	1, 2, 5	1, 2, 3	- บรรยาย อธิบาย และ ยกตัวอย่าง ประกอบ - ทำแบบฝึกหัด	สอบ กลางภาค	อ.ภคนัช สุทเธนทร์
8	สอบกลางภาค						

สัปดาห์ ที่	หัวข้อ/ รายละเอียด	ผลลัพธ์การ เรียนรู้ราย บทเรียน	ความ สอดคล้อง กับ CLO	กิจกรรม การเรียน การสอน (TLA)	กิจกรรมการเรียน การสอน/สื่อที่ใช้	วิธีการ ประเมิน ¹ (Assessment Methods)	หมายเหตุ/ แหล่งเรียนรู้ เพิ่มเติม (ถ้ามี)
9	Introduction to criminal law and criminal justice	อธิบายและแปลภาษาอังกฤษเกี่ยวกับกฎหมายอาญา	1, 3, 5	1, 2, 3, 4	- บรรยาย อธิบาย และ ยกตัวอย่าง ประกอบ -ทำแบบทดสอบ	สอบ ปลายภาค	อ.ณัฐธัญญา เลอพิไลแบร์ต
10	Criminal procedure and criminal evidence	อธิบายและแปลภาษาอังกฤษเกี่ยวกับวิธีพิจารณาความอาญา	1, 3, 5	1, 2, 3, 4	- บรรยาย อธิบาย และ ยกตัวอย่าง ประกอบ -ทำแบบทดสอบ	สอบ ปลายภาค	อ.ณัฐธัญญา เลอพิไลแบร์ต
11	How to translate, read, and summarize English legal text: criminal law	อ่าน แปล และสรุปภาษาอังกฤษเกี่ยวกับ กฎหมายอาญา	1, 2, 5	1, 2, 3, 4	- บรรยาย อธิบาย และ ยกตัวอย่าง ประกอบ -ทำแบบทดสอบ	สอบ ปลายภาค	อ.ณัฐธัญญา เลอพิไลแบร์ต
12	International law	อธิบายและแปลภาษาอังกฤษเกี่ยวกับกฎหมายระหว่างประเทศ	1, 3, 4, 5	1, 2, 3, 4	- บรรยาย อธิบาย และ ยกตัวอย่าง ประกอบ -ทำแบบทดสอบ	สอบ ปลายภาค	อ.ณัฐธัญญา เลอพิไลแบร์ต
13	ASEAN law	อธิบายและแปลภาษาอังกฤษเกี่ยวกับกฎหมายอาเซียน	1, 3, 4, 5	1, 2, 3, 4	- บรรยาย อธิบาย และ ยกตัวอย่าง ประกอบ -ทำแบบทดสอบ	สอบ ปลายภาค	อ.ภคนันท์ สุทเธนทร์
14	Special legal issues relating to ASEAN	อธิบายและแปลภาษาอังกฤษเกี่ยวกับปัญหากฎหมายอาเซียน	1, 2, 3, 4, 5	1, 2, 3, 4	- บรรยาย อธิบาย และ ยกตัวอย่าง ประกอบ -ทำแบบทดสอบ	สอบ ปลายภาค	อ.ภคนันท์ สุทเธนทร์
15	Special issues relating to international law	อธิบายและแปลภาษาอังกฤษในหัวข้อปัญหาพิเศษเกี่ยวกับกฎหมายระหว่างประเทศ	1, 2, 3, 4, 5	1, 2, 3, 4	- บรรยาย อธิบาย และ ยกตัวอย่าง ประกอบ -ทำแบบทดสอบ	สอบ ปลายภาค	อ.ภคนันท์ สุทเธนทร์
16	Global contemporary issues: public health and technology	อธิบายและแปลภาษาอังกฤษเกี่ยวกับปัญหาทันสมัยด้านสุขอนามัยและเทคโนโลยี	1, 2, 3, 4, 5	1, 2, 3, 4	- บรรยาย อธิบาย และ ยกตัวอย่าง ประกอบ -ทำแบบทดสอบ	สอบ ปลายภาค	อ.ภคนันท์ สุทเธนทร์
17-18	สอบปลายภาค						

ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน

1. ตำราและเอกสารหลัก

Debra S. Lee, Charles Hall, and Marsha Hurley, *American Legal English* (Ann Arbor: University of Michigan Press, 1999)

Jeremy Walenn. *English for Law in Higher Education Studies* (Garnet Publishing, 2009)

Peerachat Nilawanit. *English for Lawyers I* (Bangkok: Thammasat University Press, 2001)

Sattra Keawphang, *English for Lawyers* (Songkhla: Tameprint, 2015)

เกียรติขจร วัจนะสวัสดิ์, *ภาษาอังกฤษสำหรับนักกฎหมาย เกี่ยวกับกฎหมายอาญา และกฎหมายวิธีพิจารณาความอาญา* (กรุงเทพมหานคร: จีระวิชาการพิมพ์, 2548)

จุมพต สายสุนทร, *ภาษาอังกฤษสำหรับนักกฎหมาย : การร่างสัญญา*, พิมพ์ครั้งที่ 13 (กรุงเทพมหานคร: วิญญูชน, 2564)

ภัทรมน สาดรักษ์, *ภาษาอังกฤษสำหรับนักกฎหมาย*, พิมพ์ครั้งที่ 2 แก้ไขเพิ่มเติม (กรุงเทพมหานคร: นิติธรรม, 2562)

สุรัชดา รีคี, ณีฐพร รอดเจริญ, และอาดัม รีคี, *ภาษาอังกฤษสำหรับนักกฎหมาย ภาคกฎหมายอาญา* (กรุงเทพมหานคร: วิญญูชน, 2562)

2. เอกสารและข้อมูลเพิ่มเติมสำหรับผู้สนใจเรื่องการเขียน

Bryan A. Garner (ed.), *Black's Law Dictionary*, 9th edn (West, 2009)

Bryan A. Garner, *Legal Writing in Plain English: A Text with Exercises* (University of Chicago Press, 2001).

Bryan A. Garner, *The Elements of Legal Style*, 2nd edn (Oxford University Press, 2002)

Richard C. Wydick, 'Plain English for Lawyers' (2005) 66(4) *California Law Review* 727-765

Jeremy Day, Amy Krois-Lindner, and Matt Firth, *International Legal English: A Course for Classroom or Self-study Use* (Cambridge University Press, 2011)

William R. McKay and Heln E. Charlton. *Legal English: How to Understand and Master the Language of Law*. (Pearson Education, 2005)

ทรงพร ทาเจริญศักดิ์, *พื้นฐานการอ่านภาษาอังกฤษสำหรับนักกฎหมาย* (กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2541)

พจนานุกรม ภาษาอังกฤษ-ภาษาอังกฤษ เช่น Oxford Cambridge Merriam-Webster Collins และ Longman เป็นต้น

หมวดที่ 3 การประเมินผลรายวิชา

3.1 แผนการประเมินผลการเรียนรู้ (CLO)

ผลการเรียนรู้ตาม CLO	วิธีการประเมินผลนิสิต ² มีหลายรูปแบบซึ่งสอดคล้องกับ CLOs	สัปดาห์ที่ประเมิน	สัดส่วนของการประเมินผล
CLO4	การมีส่วนร่วมในชั้นเรียน เช่น การเข้าห้องเรียน อภิปราย แบบฝึกหัด quiz เป็นต้น 1. อ.ภคน์ช 2. อ.ณัฐธนิชา	ตลอดภาคเรียน	10% 10%
CLO1, 2, 3, 5	สอบกลางภาค (อ.ภคน์ช)	8	40%
CLO1, 2, 3, 5	สอบปลายภาค (อ.ณัฐธนิชา) สอบปลายภาค (อ.ภคน์ช)	17-18	30% 10%
รวม			100%

หมายเหตุ

- สำหรับการประเมินผลโดยการสอบ นิสิตต้องปฏิบัติตาม ประกาศคณะนิติศาสตร์ มหาวิทยาลัยนเรศวรเรื่อง การเข้าห้องสอบของนิสิตในรายวิชาที่คณะนิติศาสตร์รับผิดชอบ
- สำหรับการทำแบบฝึกหัด Quiz งานกลุ่ม หรืองานอื่นใดที่ได้รับมอบหมาย ต้องเป็นผลงานที่ทำขึ้นโดยนิตินเอง ไม่อนุญาตให้นิสิตคัดลอกหรือลอกเลียนผลงานของผู้อื่น (Plagiarism) และไม่อนุญาตให้นิสิตใช้แอปพลิเคชัน โปรแกรมคอมพิวเตอร์ หรือเทคโนโลยีปัญญาประดิษฐ์ (Artificial Intelligence) ใดๆ ในการจัดทำงานดังกล่าว เว้นแต่ใช้เพื่อสืบค้นแสวงหาแหล่งข้อมูลความรู้

3.2 การวัดและประเมินผล (ตารางเกรด)

เกรด	ช่วงเกรด
A	80+
B+	75-79
B	70-74
C+	65-69
C	60-64
D+	55-59
D	50-54
F	0-49

(ลงชื่อ)
 (ชื่อ)
 (ผู้รับผิดชอบรายวิชา)
 วันที่รายงาน.....

(ลงชื่อ)
 (ชื่อ)
 ประธานหลักสูตร
 วันที่ตรวจสอบ.....

หมายเหตุ ผู้สอนสามารถเพิ่มเติมข้อมูลอื่น ๆ ได้ตามความเหมาะสม

² เช่น การสอบกลางภาค การสอบปลายภาค การทดสอบย่อย การทำแบบฝึกหัดหรืองานมอบหมาย โครงการงาน การเขียนรายงาน การเข้าชั้นเรียน การมีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนการสอน เป็นต้น

